



Bratislava 26.06.2020

číslo: 221/2020-4.1

28553/2020

## Rozhodnutie

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) ako príslušný odvolací orgán štátnej vodnej správy podľa § 2 ods. 1 písm. d) zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v odvolacom konaní preskúmalo napadnuté rozhodnutie Okresného úradu Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja (ďalej len „okresný úrad“) č. OU-BA-OSZP2-2017/013879-GGL z 31.01.2017, ktorým boli určené ochranné pásma I. a II. stupňa pre vodárenský zdroj Sihot' podľa § 32 ods. 1 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) vydanému žiadateľovi Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., so sídlom: Prešovská 48, Bratislava (ďalej len „BVS, a.s.“). Proti citovanému prvostupňovému rozhodnutiu okresného úradu podali odvolanie odvolatelia uvedení v Zozname odvolateľov s poradovým číslom od č. 1 až po č. 20, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tohto rozhodnutia ministerstva.

Na základe výsledku vykonaného odvolacieho konania ministerstvo **podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku odvolania zamietá a rozhodnutie okresného úradu č. OU-BA-OSZP2-2017/013879-GGL z 31.01.2017** vo veci určenia ochranného pásma I. a II. stupňa pre „Vodárenský zdroj Sihot'“ (ďalej len „VZ Sihot'“)

**p o t v r d z u j e.**

## O d ô v o d n e n i e

V minulosti podľa predchádzajúcej platnej právnej úpravy pásmo hygienickej ochrany VZ Sihot' bolo určené príslušným Krajským úradom v Bratislave, Odborom životného prostredia rozhodnutím č. W/82/2001-GGL z 1.3.2001, ktorým sa nahradilo do toho času platné rozhodnutia zn. XI/2-735-3/V-1954 vydané Krajským národným výborom v Bratislave a č. Vod. 649/405-1974 z 26.6.1974 vydané Národným výborom Hlavného mesta Bratislavy, ktorými sa vymedzilo pásmo hygienickej ochrany (ďalej len „PHO“) pre VZ Sihot' a stanovili sa podmienky využitia vymedzeného územia aj na podklade rozhodnutí štátneho okresného hygienika č. ŠOH-1504/98 z 20.10.1998 a č. ŠOH-1108/2000 z 21.11.2000, ktorými vydal súhlasný posudok k návrhu na určenie nových PHO.

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

BVS, a.s. ako správca a užívateľ VZ Sihot' podala dňa 21.9.2012 na príslušný orgán štátnej vodnej správy okresného úradu žiadosť/návrh o vydanie rozhodnutia k navrhovanému rozsahu ochranného pásma I. stupňa a ochranného pásma II. stupňa VZ Sihot' (ďalej len „OP VZ Sihot'“ alebo len „OP“ alebo „VZ“), ako aj o návrh ochranných pásiem podľa 6. kapitoly Záverečnej správy „Vodárenský zdroj Karlova Ves – ostrov Sihot', návrh ochranných pásiem“ z dôvodu, že súčasné OP VZ Sihot' určené rozhodnutím č. W/82/2001-GGL z 1.3.2001 už nebolo dostatočné. Týmto dňom podania návrhu BVS, a.s. začalo vodoprávne konanie v predmete veci žiadosti. Súčasne so žiadosťou BVS, a.s. bola predložená zákonom požadovaná dokumentácia, a to najmä Záverečná správa geologickej úlohy „Vodárenský zdroj Karlova Ves – ostrov Sihot'“ vypracovaná RNDr. Dušanom Žákom – ZALGEO, Kempelenova 3, Bratislava pod číslom geologickej úlohy č. 890/2009 BVS v 01/2010, identifikácia parciel, súhlasné stanovisko Hlavného mesta Bratislavy č. MAGS ORM 54582/10-329198, OUP 1215/10-324920 zo dňa 7.2.2011. Výsledkom vykonaného vodoprávneho konania na podklade tejto žiadosti vydal býv. Obvodný úrad životného prostredia Bratislava, odbor ochrany prírody, vybraných zložiek životného prostredia a odvolacích konaní kraja (ďalej len „obvodný úrad – kraj“) prvostupňové rozhodnutie o určení rozsahu OP I. a II. stupňa VZ Sihot' pod č. ŠVS 2013/74-GGL zo 4.2.2013, ktorým nahradil pôvodné rozhodnutie č. W/82/2001-GGL z 1.3.2001 vydané príslušným Krajským úradom v Bratislave, Odborom životného prostredia (ďalej len „pôvodné rozhodnutie krajského úradu“) a určil OP I. a II. stupňa pre VZ Sihot' a zároveň určil opatrenia na ich využitie vo vymedzenom rozsahu dotknutého územia. Proti citovanému prvostupňovému rozhodnutiu boli niektorými účastníkmi podané odvolania, s námietkami ktorých sa v odvolacom konaní zaoberalo ministerstvo ako príslušný odvolací orgán. Na základe výsledku tohto druhostupňového konania ministerstvo vydalo rozhodnutie č. 5358/2013-6.1 z 11.07.2013, ktorým zrušil prvostupňové rozhodnutie obvodného úradu – kraja a vrátilo vec na nové prejednanie a rozhodnutie.

Na základe nového prejednaní v prvom stupni vodoprávneho konania v predmete veci žiadosti BVS, a.s., orgán štátnej vodnej správy okresného úradu, ako nástupca obvodného úradu – kraja v zmysle zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vydal rozhodnutie č. OU-BA-OSZP 2/2014/01069-GGL z 28.1.2014, ktorým podľa § 32 ods. 9 vodného zákona nahradil pôvodné rozhodnutie krajského úradu a podľa § 32 ods. 1 vodného zákona a vyhlášky MŽP SR č. 29/2005 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o určovaní ochranných pásiem vodárenských zdrojov, o opatreniach na ochranu vôd a o technických úpravách v ochranných pásmach vodárenských zdrojov (ďalej len „vyhláška č. 29/2005 Z.z.“) určil rozsah a podmienky OP I. a II. stupňa pre VZ Sihot'. Proti novému prvostupňovému rozhodnutiu okresného úradu podali štyria účastníci konania odvolania a s námietkami týchto odvolaní sa na základe vykonaného odvolacieho konania vysporiadalo ministerstvo tak, že vydalo rozhodnutie č. 2350/2015-6.1 dňa 25.03.2015, v zmysle ktorého príslušný odvolací orgán opäť zrušil prvostupňové rozhodnutie okresného úradu a vec vrátil na nové prejednanie a rozhodnutie.

Po uskutočnenom novom prejednaní a vyhodnotení predložených stanovísk, vyjadrení alebo námietok účastníkov konania v rámci prvostupňového vodoprávneho konania okresný úrad vo veci určenia OP VZ Sihot' rozhodol vydaním rozhodnutia č. OU-BA-OSZP2-2017/013879-GGL z 31.01.2017 tak, že podľa § 32 ods. 9 vodného zákona nahradil pôvodné rozhodnutie krajského úradu a podľa § 32 ods. 1 vodného zákona a vyhlášky č. 29/2005 Z.z. určil rozsah a podmienky OP I. a II. stupňa VZ Sihot'. K citovanému rozhodnutiu okrem skôr citovaných podkladov a dokumentov bolo doložené aj súhlasné záväzné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto (ďalej len „RÚVZ“) č. HŽP/16347/2013 z 24.10.2013. Okresný úrad sa s námietkami v konaní vysporiadal tak ako uvádza v odôvodnení rozhodnutia takto: „Vypracovanie nového návrhu ochranných pásiem na základe geologickej úlohy „Vodárenský zdroj Karlova Ves – ostrov Sihot', Návrh ochranných pásiem“ si vyžiadali zvyšujúce sa tendencie majiteľov nehnuteľností stavať obytné domy v inundačnom území medzi obtokovým ramenom

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

a Devínskou cestou so všetkými možnými negatívnymi dôsledkami na vodárenský zdroj Sihot' a zosúladienie kvalitatívnej a kvantitatívnej ochrany odberného vodárenského systému vybudovaného na ostrove Sihot' pri max. sumárnom odbere  $900 \text{ l.s}^{-1}$  (doteraz  $652 \text{ l.s}^{-1}$ ) s požiadavkami vyhlášky MŽP SR č. 29/2005 Z.z. Sprietočnenie Karloveského ramena jeho prehĺbením nie je technicky možné z dôvodu jestvujúcich vodovodných potrubí. Záhradkárska osada sa nachádza v inundačnom území Dunaja, kde je podľa § 20 ods. 5 zákona č. 7/2010 Z.z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov je o.i. zakázané umiestňovať bytové budovy, nebytové budovy, zriaďovať opltenie, vykonávať terénne úpravy atď. Tieto zásady nie sú dlhodobo dodržiavané, dokonca územie sa dostalo do územného plánu ako územie vhodné na malopodlažnú zástavbu bez doriešenia odkanalizovania územia. Je úlohou správneho orgánu v samostatných konaniach zabezpečiť súlad s právnou úpravou na úseku štátnej správy ochrany pred povodňami na základe vykonaných povodňových prehliadok a pri zistení nedostatkov uložiť povinnej osobe, ktorej sa povinnosť týka, ich odstránenie v ňom uloženom termíne. Aktivity súvisiace s protipovodňovou ochranou územia nie sú správneho orgánu známe.

S poukazom na Uznesenie vlády SR č. 583/2012 je materiál voda strategickou surovinou štátu a návrh na jej ochranu a trvalú udržateľnosť je vládou schválený. Voda ako životne dôležitá zložka životného prostredia je nenahraditeľná surovina a prírodné bohatstvo, ktorá má strategický význam pre bezpečnosť štátu, a ktorej nedostatok môže spôsobiť ohrozenie života a zdravia obyvateľstva alebo ohroziť plnenie základných funkcií štátu. Je povinnosťou orgánov štátnej správy ako aj fyzických a právnických osôb ju účinne ochraňovať. Za týmto účelom, ak je to potrebné, aj obmedziť vlastnícke právo k nehnuteľnosti na zabezpečenie jej bezprostrednej a potenciálnej ochrany. Na ochranu výdatnosti kvality a zdravotnej bezchybnosti vody vodárenských zdrojov orgán štátnej vodnej správy určí ochranné pásma na základe posudku orgánu zdravia. Za preukázané obmedzenie užívania pozemkov v ochranných pásmach vodárenských zdrojov patrí vlastníčkovi pozemku náhrada majetkovej ujmy v primeranom a preukázateľnom rozsahu, ktorú je povinný poskytnúť na jeho žiadosť ten, kto odoberá vodu, alebo ten, kto žiada o povolenie na odber vody z vodárenského zdroja.“

Proti ostatnému rozhodnutiu okresného úradu podali odvolanie účastníci konania uvedení vo výroku tohto rozhodnutia v zmysle Zoznamu odvolateľov s poradovým číslom 1. – 20. (ďalej len „odvolateľ 1 – 20“), ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tohto rozhodnutia. Okresný úrad predložil ministerstvu ako príslušnému odvolaciemu orgánu spisový materiál súvisiaci s napadnutým rozhodnutím spolu s výsledkami doplneného konania.

Zhrnutie z obsahu námietok jednotlivých podaných odvolaní napadnutého rozhodnutia okresného úradu v zmysle Zoznamu prílohy tohto rozhodnutia:

*Devínska cesta, o.z.* ako odvolateľ ad 1 Zoznamu namietal, že správne konanie, ktoré predchádzalo napadnutému rozhodnutiu malo byť zastavené podľa § 30 ods. 1 písm. i) správneho poriadku, nakoľko už bolo v tej istej veci právoplatne rozhodnuté (viď pôvodné rozhodnutie krajského úradu), pričom nedošlo k podstatnej zmene skutkového stavu. Údajná podstatná zmena skutkového stavu nebola určená na základe odborného posúdenia a zhodnotenia hydrogeologických pomerov vo vzťahu k potenciálnym zdrojom znečistenia v časti infiltračnej oblasti VZ. V konaní neboli predložené žiadne fakty ani dôkazy o ohrození kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov VZ. Navrhovateľ nepreukázal, že došlo k podstatnej zmene skutkového stavu, a preto bolo podľa odvolateľa celé konanie predchádzajúce vydaniu rozhodnutia nezákonné.

Ako druhý dôvod uvádza, že rozhodnutie je v rozpore s vodným zákonom ako aj so súvisiacou vyhláškou č. 29/2005 Z.z., čo odôvodňuje v zmysle dikcie § 32 ods. 3 vodného zákona, podľa ktorého ďalšie stupne ochranných pásiem VZ sa neurčujú, ak podmienky v území OP I. stupňa zabezpečujú v dostatočnej

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

miere ochranu výdatnosti, kvality a zdravotnej bezchybnosti vodárenského zdroja. Nakoľko doposiaľ neboli vykonané žiadne technické a iné opatrenia na ochranu údajne sa zhoršujúcej vody zo zdroja Sihot' v rámci I. ochranného pásma, rozširovanie spôsobom určenia II. ochranného pásma je v rozpore so zákonom.

Ako tretí dôvod uvádzajú, že určením rozšírením OP VZ dôjde k obmedzeniu vlastníckeho práva vlastníkov dotknutých pozemkov, na ktoré neexistuje zákonný dôvod. Ochrana vlastníckeho práva je zaručená tak Ústavou SR čl. 20, ak aj čl. 1 Dodatkového protokolu k Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd. Zároveň sa odkazujú na § 128 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, podľa ktorého „*Vo verejnom záujme možno vec vyvlastniť alebo vlastnícke právo obmedziť, ak účel nemožno dosiahnuť inak, a to len na základe zákona, len na tento účel a za náhradu.*“ Majú za to, že v predmetnom konaní bolo preukázané, že ochranu vodárenského zdroja Sihot' možno dosiahnuť aj inak (napr. prebagrovanie ramena a odstránenie nánosov, najmä v oblasti, ktorá je obývaná, zamedzenie prístupu osôb na ostrov, vonkajšie ochrana a sanácia studní ap.) a navyše nebolo preukázané, že obmedzením vlastníckeho práva dôjde k ochrane vodárenského zdroja Sihot'.

V štvrtom bode odvolania namietajú nezákonný postup správneho orgánu v nadväznosti na § 3 ods. 2 správneho poriadku, čím porušil základnú zásadu správneho konania, najmä keď nevytvoril podmienky účastníkom konania, aby si mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať a ani sa nezaoberal početnými námietkami účastníkov konania a sa s nimi nijako nevysporiadal a ani nevyvrátil.

V piatom bode odvolania uvádzajú skutočnosť v súvislosti možnosti/nemožnosti prebagrovania Karloveského ramena. Zároveň namietajú dôvody správneho orgánu o nemožnosti vytvorenia hydraulického bariéry spôsobom prebagrovania Karloveského ramena na potrebnú hĺbku. Vychádzajúc z odôvodnenia napadnutého rozhodnutia majú za to, že rozšírenie ochranného pásma VZ bolo schválené najmä z dôvodu, že dotknuté územie patrí do inundačného územia, na ktoré sa vzťahuje ďalšie obmedzenia pre využívanie pozemkov, avšak v predmetnom území nie sú dôsledne dodržiavané. Uvedený argument nemôže byť podľa odvolateľa podkladom pre vydanie napadnutého rozhodnutia, nakoľko pre vydanie rozhodnutia sú zákonom určené konkrétne dôvody, pričom ochrana pred povodňami v zmysle zákona o ochrane pred povodňami (zákon č. 7/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov) s nimi nesúvisí. Z týchto dôvodov odôvodnenie rozhodnutia je zmatečné a nepreskúmateľné. V zmysle uvedených dôvodov odvolania považujú napadnuté rozhodnutie ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, v rozpore so zákonom a ďalšími právnymi predpismi, a preto navrhujú rozhodnutie zrušiť v celom rozsahu.

Odvolateľ ad 2 – p. B. Bušová a p. L. Kovács ako dôvod odvolania uvádzajú, že správny orgán nesprávne určil okruh právnických a fyzických osôb, ktorým bolo napadnuté rozhodnutie priamo doručené. Odvolateľom sú známi účastníci podľa parcelných čísiel a príslušných listov vlastníctva dotknutého územia, a preto selektívne vymedzenie okruhu účastníkov konania, ktorým je priamo doručované rozhodnutie považujú za diskriminačné. Výsledkom takéhoto konania správneho orgánu bolo, že neboli oboznámení s napadnutým rozhodnutím a nemohli si uplatniť pripomienky ako účastníci konania. Z týchto dôvodov žiadajú nové riadne konanie bez upretia práv účastníkom konania.

*Metrostav Slovakia a.s.*, právne zast. *Tomášek & partners, s.r.o.*, advokátskou kanceláriou – odvolateľ ad 3 zoznamu, zhrnul dôvody odvolania do štyroch oblastí, a to – 3.1 neprimeranosť určenia ochranných pásiem, 3.2 absencia podstatnej zmeny skutkového stavu, 3.3 nesprávne zistenie skutkového stavu a 3.4 ďalšie vady administratívneho konania.

V prvom okruhu námietok odvolania vo výrokovej časti rozhodnutia namieta vo veci určenia opatrení na využitie OP II. stupňa proti vymedzeniu OP neprimeraným spôsobom obmedzujúceho vlastnícke právo odvolateľa ako aj ostatných vlastníkov nehnuteľností nachádzajúcich sa na dotknutom území (tu ako vlastníci pozemkov). Odvolávajú sa na ústavné právo (čl. 20 ods. 4 Ústavy SR), podľa ktorého je vyvlastnenie alebo

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

nútené obmedzenie vlastníckeho práva možné iba v nevyhnutnej miere, vo verejnom záujme, na základe zákona a za primeranú náhradu, pričom musia byť splnené všetky tieto podmienky súčasne. V tejto súvislosti uvádzajú, že podmienka nevyhnutnej miery preto nie je naplnená, ak verejný záujem, ktorým je v prejednávacom prípade ochrana vodného zdroja, mohol byť dosiahnutý aj prostriedkami ktoré do vlastníckeho práva zasahujú menej. Ďalej poukazujú na listinné dôkazy v administratívnom spise, podľa ktorých vplyv dotknutého územia na vodárenský zdroj je zanedbateľný a sprietočnením Karloveského ramena aj úplným minimalizovaním jeho vplyvu, čím nebolo nevyhnutné zasiahnuť takým spôsobom do vlastníckych práv vlastníkov pozemkov. Keďže ochranu VZ Sihot' je podľa odvolateľa možné dosiahnuť inými prostriedkami, nie je naplnená podmienka obmedzenia vlastníckeho práva v nevyhnutnej miere podľa čl. 20 ods. 4 Ústavy SR, čo znamená, že takto vydané rozhodnutie je nezákonné.

V druhej časti dôvodov odvolania poukazujú na jediné právoplatné rozhodnutie o určení ochranných pásiem pre VZ Sihot' z 1.3.2001 a majú za to, že začať nové správne konanie o opätovné určenie OP VZ možno len v prípade, ak sa skutkový stav podstatne zmenil, v opačnom prípade mal správny orgán takéto konanie v zmysle § 30 ods. 1 písm. i) správneho poriadku zastaviť. Účastníci konania opakovane vo svojich námietkach na túto skutočnosť poukazovali a majú za to, že dotknuté územie má zanedbateľný vplyv na kvalitu podzemnej vody VZ Sihot' aj v nadväznosti na neodôvodnené poukazovanie správneho orgánu na možné negatívne dôsledky zo zvyšujúcej sa tendencie majiteľov nehnuteľností stavať obytné domy v inundačnom území medzi obtokovým ramenom a Devínskou cestou. Z dôvodu absencie podstatnej zmeny skutkového stavu oproti predchádzajúcemu rozhodnutiu, nie je možné vydať nové rozhodnutie o určení OP a správny orgán mal konanie zastaviť.

Tretiu oblasť dôvodov označil ako nesprávne zistenie skutkového stavu. Zamerala sa na nevykonanie konfrontácie pôvodného HGP posudku z r. 2010 (RNDr. Dušan Žák) s posudkom VÚVH – Štúdia hodnotenia vplyvu vybudovania a prevádzky cyklistického chodníka.

Dôvody odvolania v štvrtej časti zhrnul ako ďalšie vady administratívneho konania, ktorými sú: 3.4.1 neúčinné predvolanie odvolateľa na pojednávanie, nakoľko odvolateľ mal právneho zástupcu advokátsku kanceláriu Tomášek&partners s.r.o. ktorému takéto predvolanie nebolo doručené; 3.4.2 nezákonné vyhotovenie zápisnice z ústneho pojednávania; 3.4.3 neposkytnutie kópie Štúdie (vyprac. VÚVH) a týmto postupom správneho orgánu dochádza k porušeniu práva účastníka konania dostať kópie spisu za úhradu materiálnych nákladov podľa § 23 ods. 1 a 4 správneho poriadku, vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia (§ 3 ods. 2 a § 33 ods. 2 správneho poriadku) a porušeniu princípu rovnosti účastníkov konania podľa § 4 ods. 2 správneho poriadku a čl. 47 ods. 3 Ústavy SR, z čoho vyplýva porušenie práv odvolateľa, ktoré majú za následok porušenie práva na spravodlivé konanie garantované v Ústave SR a majú za to, že Štúdia mala byť im poskytnutá napriek nesúhlasu BVS a.s.; neprimerane krátka lehota na vyjadrenie sa k Oponentskému posudku (15 dní), pričom vypracovanie a predloženie posudku trvalo 1 rok, čo považuje odvolateľ za šikanózne a nevýhodné postavenie účastníkov konania oproti BVS a.s. a takýto postup správneho orgánu je v rozpore s § 4 ods. 2 správneho poriadku, v zmysle ktorého majú všetci účastníci v konaní rovnaké procesné práva a povinnosti.

Na záver odvolateľ navrhuje, aby rozhodnutie bolo zrušené alebo zmenené tak, že OP II. stupňa pre VZ Sihot' nebude určené.

Štvrtý odvolateľ zoznamu – p. G. Taliga v odvolaní namieta proti zlému určení okruhu právnických a fyzických osôb, ktorým bolo napadnuté rozhodnutie priamo doručované. Účastníci konania sú Okresnému úradu Bratislava známi podľa parcelných čísel pozemkov a príslušných listov vlastníctva dotknutého územia. Uplatnením selektívneho doručovania štátnym orgánom uvedeného rozhodnutia nemohli v stanovenej lehote ako účastníci konania uplatniť pripomienky, považujú to za diskrimináciu, a preto žiadajú o nové riadne konanie, ktorým nebudú porušené ich práva, ani ostatných účastníkov konania.



Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

S obdobnými uvedenými dôvodmi odvolateľov ad 2 a 4 zo Zoznamu odvolateľov neoddeliteľnej prílohy tohto rozhodnutia (ďalej len „Zoznam“) namietajú v predložených odvolaniach, aj odvolatelia ad 5 a 6 p. L. Petruš a p. M. Oparty s p. M. Opartyovou, ďalej odvolatelia ad 8 – 10, tj. p. Z. Stránska, p. K. Bezáková a p. V. Priechodský a odvolatelia ad 12 – 20, tj. p. R. Fojtů, p. K. Derkayová, p. M. Luterán, p. M. Lisý, p. L. Kazík, p. R. Kazík, p. J. Sobčák, p. R. Balogh a p. S. Lenghartová, v ktorých okrem iných podobných dôvodov uvádzajú, že vydaným rozhodnutím sa zasahuje do ich práv a zároveň porušuje ústavné práva odvolateľov.

Odvolateľ ad 7 Zoznamu – *SMA advokátska kancelária s.r.o., Mgr. Katarína Duchoňová*, (STUDIO MORANDINI E ASSOCIATI) ako právny zástupca účastníka konania p. M. Duchoňa namieta, že mandant je účastníkom konania, ktorý v konaní podal námietky (viď str. 5 napadnutého rozhodnutia) a napriek tejto skutočnosti mu nebolo uvedené rozhodnutie doručené. Týmto majú za to, že okresný úrad porušil zásadu správneho konania vyjadrenú v § 3 ods. 2 správneho poriadku, ako aj § 4 ods. 2 správneho poriadku, podľa ktorého všetci účastníci konania majú v konaní rovnaké procesné práva a povinnosti a ak mu osobitný zákon priznáva postavenie účastníka konania len na časť konania, má v konaní procesné práva a povinnosti len v tej časti konania, pre ktorú má toto postavenie priznané. Z týchto uvedených dôvodov okresný úrad svojím postupom v predmetnom konaní porušil § 73 ods. 4 a ods. 8 vodného zákona, ako aj zásad právneho poriadku, čím bola mandantovi odňatá možnosť zúčastniť sa konania v rozsahu, aký mu priznáva zákon.

Ako druhý dôvod uvádza, že okresný úrad sa nezaoberal ani nevysporiadal s námietkami mandanta, a preto rozhodnutie bolo vydané v rozpore s § 3 ods. 2 a ods. 5 správneho poriadku. Nesprávnosť a nezákonnosť rozhodnutia vysvetľuje uvedením týchto ďalších dôvodov, a to, že nebola preukázaná podstatná zmena skutkového stavu, taktiež že nebolo preukázané, či návrh rozšírenia ochranného pásma VZ o OP II. stupňa je jediným možným riešením, ktorý zabezpečí sledovaný cieľ a nie je ho možné uskutočniť inak a tým rozhodnutie je v rozpore s čl. 20 ods. 4 Ústavy SR.

Ďalšou námietkou upozorňuje na návrh BVS a.s., z ktorého nie je zrejmé ako prihliada na prirodzené hranice porastov, umelé hranice územia, líniové stavby, hranice parciel podľa katastra nehnuteľností a na hranice intravilánu v zmysle vyhlášky č. 29/2005 Z.z. Nakoľko BVS a.s. do navrhovaného OP zahrnula nehnuteľnosti, ktoré sú v zmysle Územného plánu mesta Bratislavy stavebnými pozemkami, mala by byť táto skutočnosť zohľadnená v predmetnom návrhu napríklad určením špeciálneho režimu obmedzení na týchto pozemkoch. Týmto poukazuje na trvalo zalesnený ostrov Sihot' v OP VZ I. stupňa ako výnimka špeciálneho režimu oproti režimu ustanovenom vo vyhláške, t.j. bez trvalých porastov. Má za to, že takáto výnimka môže byť stanovená aj pre vlastníkov pozemkov dotknutého územia.

Taktiež uvádza, že v konaní nebol zohľadnený vplyv kameňolomu na ciele sledované navrhovaným určením ochranných pásiem, nakoľko podľa ich názoru takáto činnosť by mohla vo väčšej miere ohroziť, resp. ovplyvniť kvalitu vodárenského zdroja Sihot', ako činnosť vlastníkov dotknutých nehnuteľností.

Opakovane uvádza, že ani pozvánka na ústne pojednávanie mu nebola ani po opakovaných písomných žiadostiach doručená do vlastných rúk v zmysle § 73 ods. 5 vodného zákona, čím boli porušené jeho základné práva garantované ústavou.

Na podklade uvedených dôvodov navrhuje napadnuté rozhodnutie zrušiť v celom rozsahu.

Odvolateľ ad 11 zoznamu – *Mestská časť Bratislava – Devín*, pri prerokovaniach návrhu o prehodnotenie OP VZ mal viacero pripomienok a ako najzávažnejšie uplatňuje tieto:

1. Vymedzenie a režim v OP musia byť podložené odbornými argumentmi a zhodujú sa so závermi oponentského posudku, že bez vlastných technických prác nemusia byť predpoklady vyvozené iba na základe matematického modelovania pravdivé, a preto by v dotknutom území by mali byť vybudované nové pozorovacie objekty na HPV a odber vzoriek vody s ich analyzovaním, až na takomto základe monitoringu by mali byť prijaté zodpovedajúce opatrenia vrátane vymedzenia a určenia ochranných pásiem.

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

2. Opatrenia na využitie OP neumožňuje budovanie cyklo-komunikácie, ktorú odvolateľ má záujem zabezpečiť jej výstavbu, ale namieta na absenciu podkladov a dôkazov, ktoré by preukázali možné ohrozenie kvality alebo kvantity vodárenského zdroja.

3. V napadnutom rozhodnutí namieta, že nie je uvedený spôsob ako sa správny orgán s ich návrhmi a pripomienkami vysporiadal, a preto žiadajú uvedené rozhodnutie zrušiť a vec vrátiť na nové prerokovanie a rozhodnutie.

4. Upozorňuje na požiadavku uplatnenú v rámci štátneho vodoochranného dozoru z 1.3.2017 v navrhovanom OP II. stupňa v inundácii Dunaja rkm 1872,3 – 1876,7 pri Devínskej ceste, v ktorom žiadal zistenie obsahu nelegálnej skládky na pozemkoch spoločnosti Metrostav Slovakia a.s. a jej úplnú likvidáciu (sanáciu).

Vyjadrenia a stanoviská účastníkov konania k odvolaniam v rámci doplneného konania podľa § 56 a následne správneho poriadku, obsahom ktorých (odvolaní) sa uvádza, že nakoľko nedošlo k podstatnej zmene skutkového stavu nemalo byť OP prehodnocované a žiadosť BVS a.s. mala byť zamietnutá; rozšírením OP dôjde k obmedzeniu vlastníckych práv vlastníkov dotknutých pozemkov bez zákonného dôvodu; rozhodnutie nebolo doručené všetkým účastníkom konania; nebol správne stanovený okruh účastníkov konania; návrh OP je neprimeraný; v odôvodnení rozhodnutia správny orgán neuviedol ako sa vysporiadal s námietkou na vybudovanie cyklotrasy v II. OP; boli porušené ústavné práva účastníkov konania.

Okrem odvolateľov uvedených v Zozname prílohy tohto rozhodnutia k obsahu odvolaní sa v doplnení konania v zmysle § 56 správneho poriadku vyjadrili ďalší z účastníkov konania, a to: *p. Roman Žanony, p. Anna Zemanová, p. Pavel Brašeň a p. Dagmar Brašeňová, p. Márie Nezvalové, p. Martin Lipták, p. Marian Weber, p. Jozef Vincze a p. Olga Vinczeová, p. Miroslav Bogdalik, advokát, p. Mária Valterová, p. Miroslav Velko, ďalej p. Larisa Petriková, p. Michaela Petriková a p. Eva Petriková a p. J. Sobčák s p. M. Sobčákovou*. V nadväznosti na stotožnenie sa s dôvodmi uvedených odvolaní vo svojich vyjadreniach namietajú najmä proti postupu správneho orgánu, ktorý je proti záujmom občanov a ignoruje ich vôľu, že neboli ku konaniu prizvaní ako účastníci konania a majú podozrenie o zneužití právomocí úradu v prospech záujmov súkromnej akciovej spoločnosti, ktorá zastupuje záujmy finančnej skupiny za BVS a.s., tiež že rozhodnutím sa obmedzujú vlastnícke práva, a to bez náhrady, pričom návrh na OP je neprimeraný, čím boli porušené ich ústavné práva ako účastníkov konania. V súhrne týchto námietok žiadajú konanie na určenie OP II. stupňa VZ Sihot' na svojich pozemkoch zrušiť alebo niektorí vyslovujú súhlas, aby bolo konanie vrátené na opätovné prerokovanie na prvom stupni. Zároveň žiadajú o informovanie všetkých krokov úradu v danej veci a oslovenie ich ako priamych účastníkov konania.

V rámci odvolacieho konania jeden z účastníkov konania a odvolateľ ad 3 Zoznamu *Metrostav Slovakia a.s.* zast. *advokátskou kanceláriou Tomášek&partners, s.r.o.* predložil odvolaciemu orgánu:

*Odborný hydrogeologický posudok „Metrostav Slovakia, a.s. – posúdenie vplyvu plánovanej výstavby rodinných domov a rekreačných chat na pozemkoch (parc. č. 2106/1 a 2106/2) na kvalitu podzemných vôd vodárenského zdroja Karlova Ves – ostrov Sihot'“*. Uvedeným dokumentom nie je posudzovaná opodstatnenosť návrhu rozšírenia ochranných pásiem vodárenského zdroja Sihot', ale posudzuje možné ohrozenie kvality podzemných vôd tohto vodárenského zdroja vplyvom konkrétneho stavebného zámeru. Z výsledkov tohto posúdenia vyplynulo, že pri dodržaní konkrétne určených podmienok v citovanom posudku by týmto stavebným zámerom objednávateľa – investora nemalo dôjsť k negatívnemu ovplyvneniu kvality podzemnej vody predmetného vodárenského zdroja. Ďalej predložil *Záverečnú správu z geologickej úlohy „Devín – pri Sihoti“* vzťahujúcu sa na podrobný prieskum životného prostredia na pozemkoch

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

vo vlastníctve objednávateľa. Účelom tejto správy bolo overenie stavu zemín a podzemných vôd z hľadiska možného znečistenia územia komunálnym odpadom.

Uvedený odvolateľ prostredníctvom uvedenej advokátskej kancelárie žiadal na základe týchto dokumentov vylúčiť opatrenia určené pre ochranné pásma na území jeho dotknutých pozemkov.

Ministerstvo skonštatovalo, že z hľadiska vývoja vodoprávných konaní v predmete veci sa uskutočnili dve odvolacie konania, ktorým predchádzalo vydanie prvostupňových rozhodnutí príslušným orgánom štátnej vodnej správy okresného úradu. Návrh o prehodnotenie OP pre VZ Sihot' podala BVS, a.s. na príslušný orgán štátnej vodnej správy Okresného úradu Bratislava. Spolu s uvedeným návrhom bola predložená záverečná správa z doplnkového hydrogeologického prieskumu „Vodárenský zdroj Karlova Ves – ostrov Sihot'“ – Návrh ochranných pásiem, na základe ktorej orgán verejného zdravotníctva – príslušný Regionálny úrad verejného zdravotníctva vydal rozhodnutie – súhlas a v zmysle osobitného predpisu (zákon č. 355/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov) vyhlásil tieto ochranné pásma za pásma hygienickej ochrany. Vo vodoprávnom konaní vo veci určenia OP I. a II. stupňa pre VZ Sihot', aj na základe tohto záväzného posudku RÚVZ, rozhodol príslušný orgán štátnej vodnej správy okresného úradu, ktorý vydal ostatné prvostupňové rozhodnutie č. OU-BA-OSZP2-2017/013879-GGL z 31.01.2017 podľa § 32 ods. 1 v spojení s § 32 ods. 9 vodného zákona. Proti citovanému rozhodnutiu bolo podaných celkom 20 odvolaní a ďalších 22 vyjadrení a námietok v rámci doplňujúceho konania v zmysle § 56 správneho poriadku, ktoré boli spolu so spisovým materiálom zaslané na príslušný odvolací orgán – ministerstvo. Spoločným menovateľom odvolaní bola najmä žiadosť o zrušenie navrhovaných ochranných pásiem II. stupňa vodárenského zdroja.

Ministerstvo po oboznámení sa so spisovým materiálom a vecnou problematikou, ktorá súvisela s odvolaniami podanými účastníkmi konania a vydaným rozhodnutím okresného úradu, pričom posúdilo skutkový stav a predmetné námietky odvolateľov, ktoré zhodnotilo na podklade všeobecne záväzných právnych predpisov a zistilo nasledovné skutočnosti.

Na posudzovanie predmetu veci sa vzťahuje tá realita, že do územia ochranných pásiem vodárenského zdroja Sihot' patrí aj inundačné územie. Vychádzajúc z tejto skutočnosti je potrebné uviesť, že na predmetné územie sa vzťahujú dva zákonom chránené záujmy, a to zabezpečenie ochrany pred povodňami v rámci inundačného územia v zmysle podmienok zákona č. 7/2010 Z.z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane pred povodňami“) a ochrana územia vzťahujúca sa k významnému vodárenskému zdroju ostrova Sihot' určeného na hromadné zásobovanie obyvateľov pitnou vodou veľkej časti Bratislavy určením jeho ochranných pásiem podľa podmienok ustanovených vodným zákonom a jeho vykonávacím predpisom vyhlášky č. 29/2005 Z.z., ktorá konkretizuje opatrenia na zabezpečenie ochrany podzemných vôd ovplyvňujúcich kvalitu vodárenského zdroja.

Podľa zákona o ochrane pred povodňami je inundačné územie priľahlé k vodnému toku, ktoré je počas povodní zvyčajne zaplavované vodou vyliatou z koryta. V inundačnom území je zakázané umiestňovať bytové budovy, nebytové budovy okrem ubytovacích zariadení na krátkodobé pobyty [s odkazom na § 43c ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) podľa ktorého nebytové budovy sú stavby, v ktorých je viac ako polovica ich využiteľnej podlahovej plochy určená na nebytové účely. Medzi nebytové budovy podľa písm. a) tohto ustanovenia stavebného zákona patria hotely, motely, penzióny a ostatné ubytovacie zariadenia na krátkodobé pobyty], ktoré nezhoršia odtok povrchových vôd, chod ľadov alebo kvalitu vody, sú odolné voči tlaku vody a sú chránené pred zaplavením interiéru vodou; ďalej sa v inundačnom území nemajú umiestňovať stavby, objekty alebo zariadenia, ktoré môžu zhoršiť odtok povrchových vôd, chod ľadov alebo



Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

kvalitu vody alebo materiál a predmety, ktoré okrem uvedeného by mohla voda počas povodne ich odplaviť; potom také stavby, objekty alebo zariadenia, ktoré obsahujú škodlivé látky a obzvlášť škodlivé látky alebo čerpace stanice pohonných látok; ďalej skládky odpadu a zariadenia na spracovanie starých vozidiel; taktiež odkaliská; ako aj iné stavby, objekty alebo zariadenia, ktoré by mohla voda počas povodne poškodiť alebo odplaviť.

Okrem uvedených podmienok zákazu umiestňovania je **v inundačnom území zakázané zriaďovať oplotenie, živý plot alebo inú obdobnú prekážku, ktorá zhoršuje podmienky na odtok povrchových vôd**; vykonávať činnosť akou je ťažiť zeminu, piesok, štrk alebo nerasty bez povolenia podľa osobitného predpisu (§ 19 zákona č. 51/1988 Zb. o banskej činnosti); vykonávať terénne úpravy, ktoré môžu zhoršiť odtok povrchových vôd počas povodne; obhospodarovať lesné pozemky, poľnohospodárske pozemky alebo záhrady spôsobom, pri ktorom by mohlo dôjsť k zhoršeniu odtoku povrchových vôd počas povodne; zriaďovať tábory, kempy a iné dočasné ubytovacie zariadenia okrem krátkodobého turistického stanovania.

Keďže už v rámci územnej ochrany pre inundáciu sú zákonom uplatňované zákazy a obmedzenia, ktoré každý má povinnosť ich dodržiavať a na dohľad plnenia týchto povinností sa vzťahuje postup v zmysle podmienok ustanovení zákona ochrany pred povodňami, preto v tomto posúdení sa ministerstvo zameria na zákazy a obmedzenia, ktoré vyplývajú z návrhu o určení OP VZ Sihot' a sú odlišné od citovaných zákonných požiadaviek v súvislosti s ochranou pred povodňami, ale zároveň musia byť vzájomne zosúladené tak, aby napomáhali k zvýšenej ochrane podzemných vôd vodárenského zdroja pred ich znečistením.

Pri určovaní ochranných pásiem vodárenského zdroja je potrebné vychádzať z právnej úpravy vodného zákona a vyhlášky č. 29/2005 Z.z. a ďalších súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov, okrem iného najmä z častí týchto zákonných ustanovení:

1. Podľa § 32 ods. 1 vodného zákona na ochranu výdatnosti kvality a zdravotnej bezchybnosti vody vodárenských zdrojov, ktoré sa využívajú, orgán štátnej vodnej správy určí ochranné pásma na základe posudku orgánu na ochranu zdravia (zákon č. 355/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov). **Určené ochranné pásma sú súčasne pásmami hygienickej ochrany** podľa osobitného predpisu (§ 13 zákona č. 355/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov).
2. Podľa § 32 ods. 5 vodného zákona rozhodnutím o určení ochranných pásiem vodárenského zdroja sa určia ich hranice a spôsob ochrany, najmä zákazy alebo obmedzenia činností, ktoré poškodzujú alebo ohrozujú množstvo a kvalitu vody alebo zdravotnú bezchybnosť vody vodárenského zdroja, ako aj technické úpravy na ochranu vodárenského zdroja a iné opatrenia, ktoré sa majú v ochrannom pásme vykonať.
3. Podľa § 1 odseku 2 vyhlášky č. 29/2005 Z.z. ochranné pásmo sa určuje na ochranu využiteľného množstva, kvality a zdravotnej bezchybnosti vodárenského zdroja vo vzťahu k prírodným pomerom a vo vzťahu k vplyvom ľudskej činnosti a na základe dokumentácie potrebnej k žiadosti na určenie ochranného pásma.
4. Podľa § 3 odseku 4 citovanej vyhlášky ochranné pásmo II. stupňa vodárenských zdrojov podzemných vôd v horninovom prostredí s medzizrnovou priepustnosťou sa určuje na základe odborného posúdenia a zhodnotenia hydrogeologických pomerov so zameraním najmä na prestup infiltrovaných vôd pôdnym pokryvom, horninovým prostredím prevzdušnenej zóny a zvodnenej zóny od miest infiltrácie až po vodárenský zdroj, vo vzťahu k potenciálnym zdrojom znečistenia a hospodárskym aktivitám, v časti infiltračnej oblasti alebo v celej infiltračnej oblasti vodárenského zdroja.

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

5. Zásady určovania rozsahu ochranných pásiem II. stupňa vodárenských zdrojov podzemných vôd a vodárenských zdrojov povrchových vôd a hraníc ochranných pásiem uvedené v prílohe č. 2 uvedenej vyhlášky vyberáme pre podzemné vody v medzizrnovom horninovom prostredí nasledovne:
  1. Hranice ochranného pásma II. stupňa sa určujú na základe odborného posúdenia územia, najmä čistiacich, absorpčných a eliminačných schopností pôdneho pokryvu a horninového prostredia.
  2. Pri zdrojoch podzemných vôd s voľnou hladinou podzemných vôd je rozsah ochranného pásma daný kombináciou konštrukcie neutrálnej prúdnice po stranách a po prúde podzemnej vody vo väzbe na zohľadnenie filtračného prúdenia ovplyvneného trvalým odberom podzemnej vody a v smere proti prúdeniu podzemnej vody na základe určenia čistiaceho efektu pôdneho pokryvu a horninového prostredia prevzdušnenej a zvodnenej zóny. Platí to pre studne, vrty a pramene v tomto druhu horninového prostredí.
6. Podľa § 5 odseku 1 vyhlášky č. 29/2005 Z.z. ochrana vôd sa v ochranných pásmach zabezpečuje opatreniami, ktorými sú najmä zákazy alebo obmedzenia činností, ktoré poškodzujú alebo ohrozujú množstvo a kvalitu alebo zdravotnú bezchybnosť vody vodárenského zdroja (§ 32 ods. 5 vodného zákona), a technickými úpravami na ochranu vodárenského zdroja.
7. Podľa § 6 ods. 3 písm. g) zákona č. 355/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov regionálny úrad verejného zdravotníctva vydáva záväzné stanoviská a rozhoduje o návrhoch podľa § 13 tohto zákona.
8. Podľa § 13 ods. 1 zákona č. 355/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov posudková činnosť na účely tohto zákona je proces posudzovania a vyhodnocovania opatrení a návrhov z hľadiska ich možného negatívneho vplyvu na verejné zdravie, ktorého výsledkom je vydanie záväzného stanoviska alebo rozhodnutia.
9. Podľa § 13 ods. 2 zákona č. 355/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov orgány oprávnené podľa osobitných predpisov (napr. § 32 vodného zákona) rozhodnúť vo veciach, ktoré posudzuje príslušný orgán verejného zdravotníctva z hľadiska ich možného negatívneho vplyvu na verejné zdravie, rozhodnú až po vydaní kladného záväzného stanoviska príslušného orgánu verejného zdravotníctva.
10. Podľa § 13 ods. 3 zákona č. 355/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov, ak v tomto zákone nie je ustanovené inak, úrad verejného zdravotníctva alebo regionálny úrad verejného zdravotníctva vydáva záväzné stanovisko podľa písm. e) citovaného ustanovenia zákona k návrhom na určenie osobitného režimu území, (napr. § 32 vodného zákona) a podľa písm. f) citovaného ustanovenia zákona k návrhom na využívanie vodných zdrojov alebo vodárenských zdrojov na zásobovanie pitnou vodou.

Z uvedenej právnej úpravy citovaných v bodoch 7 až 10 vyplýva, že príslušný úrad verejného zdravotníctva preberá a si osvojuje výsledné údaje cieleného odborného posúdenia z hydrogeologického prieskumu na podklade predloženej dokumentácie návrhu na určenie osobitného režimu v území tým, že ich prevezme do ním vydávaného záväzného stanoviska. Následne **orgán štátnej vodnej správy pri rozhodovaní o určení ochranných pásiem vodárenského zdroja je týmto záväzným stanoviskom viazaný a nemôže rozhodnúť v rozpore s ním aj z dôvodu, že určené ochranné pásma vodárenského zdroja sú zo zákona súčasne pásmami hygienickej ochrany.**

Pre konečné rozhodovanie tejto veci je potrebné zhodnotiť/posúdiť najmä tieto otázky:

1. *Či bolo potrebné prehodnotiť určené ochranné pásma vodárenského zdroja a posúdiť ich v súvislosti s podmienkami prekrývajúceho inundačného územia,*
2. *Či sú dostatočné odborné podklady pre vydanie rozhodnutia a*
3. *Či boli dodržané zákonné procesné postupy v konaní pre vydanie rozhodnutia.*

Ad 1)

Nutnosť nahradiť pôvodné rozhodnutie krajského úradu novým rozhodnutím upravujúcim OP VZ s cieľom rozšírenia ochranného pásma II. stupňa sprísnením podmienok/režimu ochrany v záujmovom území vyplývalo priamo aj z podmienok a požiadaviek vodného zákona.

Nakoľko bola prijatá nová právna úprava vodného zákona č. 184/2002 Z.z. s účinnosťou od 1. júna 2002 a následne zákonom č. 364/2004 Z.z. s účinnosťou od 1. júla 2004 bolo potrebné pôvodné rozhodnutie krajského úradu z roku 2001 zosúladiť s platnou právnou úpravou. Do vydania nového rozhodnutia bola platnosť skôr vydaných rozhodnutí, ktorými boli určené OPVZ zachovaná, na základe prechodného ustanovenia vodného zákona § 80 ods. 3 ktoré znie: „**Ochranné pásma určené na ochranu výdatnosti, kvality alebo zdravotnej nezávadnosti vodných zdrojov podľa doterajších právnych predpisov sa považujú za ochranné pásma vodárenských zdrojov podľa tohto zákona.**“.

Napriek zachovaniu platnosti vydaných rozhodnutí v zmysle citovaného prechodného ustanovenia a vzhľadom na prijatú novú právnu úpravu v oblasti ochrany vôd s podmienkami jej zabezpečovania, zákon predpokladal usporiadanie vzťahov vyplývajúcich z pôvodných rozhodnutí podľa nových podmienok platného vodného zákona. Touto úlohou a uvedenou povinnosťou bol zaviazaný správca a prevádzkovateľ vodárenského zdroja, ku ktorému boli určené ochranné pásma, aby zabezpečil vypracovanie odborných podkladov podľa nových požiadaviek právnej úpravy a požiadal orgán štátnej vodnej správy o vydanie nového rozhodnutia. Vzhľadom na uvedenú zákonnú povinnosť bolo úlohou správcu a prevádzkovateľa predmetného vodárenského zdroja zabezpečiť vypracovanie odborných podkladov a požiadať orgán štátnej vodnej správy o vydanie nového rozhodnutia.

Pokiaľ ide o otázky, či pri rozhodovaní treba vychádzať aj zo skutočnosti existencie inundačného územia treba uviesť nasledovné:

SMA advokátska kancelária s.r.o., ktorá zastupuje aj účastníkov tohto konania, poukazuje na neplatnosť Vyhlášky Okresného úradu Bratislava č. 5/2014 z 23.06.2014, zverejnenú vo Vestníku vlády SR, vydanú na základe vodného zákona a zákona o ochrane pred povodňami a ktorou určil rozsah inundačného územia v lokalite „Ostrov Sihoť a Devínska cesta pri vodnom toku Dunaj v rkm 1872,300 – 1876,700“. K tomu je potrebné uviesť, že na základe žaloby uvedenej advokátskej kancelárie Krajský súd v Bratislave vydal rozsudok Sp. zn.: 6S/221/ /2014-204 z 31. januára 2019, ktorým zrušil citovanú Vyhlášku Okresného úradu Bratislava a s takýmito námietkami sa vysporiadal podľa 80. bodu v odôvodnení citovaného rozsudku. V zmysle tohto odôvodnenia súd opätovne zdôrazňuje, že inundačné územie okresný úrad vyhlásiť mohol a nie však musel. Na tieto prípady čo sa týka pôsobnosti stavebného zákona, zákon pamätal tiež. Podľa § 46 ods. 3 v tom čase platného vodného zákona uvádza, ak inundačné územie nie je určené, vychádza sa z dostupných podkladov o pravdepodobnej hranici územia ohrozeného povodňami. Samotný odsek 3 predpokladá situáciu, keď aj napriek záplavám nie je určené inundačné územie vyhláškou. **Inými slovami, predmetné záujmové územie je inundačným územím aj vtedy, ak nie je určené, pričom sa vychádza z dostupných podkladov o pravdepodobnej hranici územia ohrozeného povodňami.** V danom prípade správca vodohospodársky významných vodných tokov SVP š.p. už v roku 2003 predložil všetkým dotknutým stavebným úradom dokumentáciu záplavových území vodného toku Dunaj ako podklad pri tvorbe územného plánu mesta a ako podklad o rozsahu inundačného územia. S touto informáciou doručenu mestským časťami disponovali ešte pred vydaním vyhlášky. Dotknuté stavebné úrady mali teda nástroj aj podklady, aby v dotknutom území mohli postupovať v súlade so skutočným stavom, ako uvádza súd. K zrušeniu citovanej vyhlášky Okresného úradu Bratislava treba uviesť, že proti tomuto rozsudku Krajského súdu v Bratislave podal úrad kasačnú sťažnosť, o ktorej do tohto času nebolo rozhodnuté. Bez ohľadu na výsledok tohto súdneho konania, platná právna úprava ochrany pred povodňami, ako aj v tom čase platného vodného zákona ustanovila konkrétne podmienky pre takto neurčené inundačné územie.

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

Vypracovanie návrhu OP VZ Sihot' bolo podmienené zvyšujúcou tendenciou majiteľov nehnuteľností stavať obytné domy v inundačnom území medzi obtokovým ramenom a Devínskou cestou, so všetkými možnými negatívnymi dôsledkami na vodárenský zdroj Sihot', ktoré má slúžiť ako jeho preventívna ochrana v rámci zosúladenia kvalitatívnej a kvantitatívnej ochrany odberného vodárenského systému vybudovaného na ostrove Sihot'.

Na základe uvedeného možno zhrnúť, že podanie žiadosti BVS a.s. na prehodnotenie OP VZ Sihot' vyplývalo z platnej právnej úpravy, ako aj novovzniknutých skutočností v danej lokalite, následkom ktorých bolo potrebné predchádzať novými preventívnymi opatreniami vzťahujúcimi sa na ochranu vôd tohto vodárenského zdroja.

Ad 2)

2.1. Vodný zákon v § 1 ods. 1 ustanovuje, že voda ako životne dôležitá zložka životného prostredia je nenahraditeľná surovina a prírodné bohatstvo, ktorá má strategický význam pre bezpečnosť štátu, a ktorej nedostatok môže spôsobiť ohrozenie života a zdravia obyvateľstva alebo ohroziť plnenie základných funkcií štátu. A pod písmenom h) odseku 2 tohto ustanovenia vodného zákona ustanovuje využívanie vody s ohľadom na jej strategický a bezpečnostný význam pre štát, na verejný záujem, potravinovú bezpečnosť štátu a na jej prednostné určenie podľa § 3 ods. 4 tohto zákona tak, že **podzemné vody sú prednostne určené na zásobovanie obyvateľstva pitnou vodou a na účely, na ktoré je použitie pitnej vody ustanovené osobitným predpisom** (§ 17 zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Iné použitie podzemných vôd je možné iba pri zachovaní ich prednostného určenia.

Prvoradou úlohou štátu je zabezpečenie obyvateľstva dostatočnými zdrojmi pitnej vody a z toho pohľadu je ochrana pitnej vody a prírodného bohatstva a osobitne vodných zdrojov prioritou štátu. Vodárenský zdroj „ostrov Sihot'“ je najstarším zdrojom, ktorý slúži Bratislavčanom nepretržite od roku 1886. O jeho osobitnom význame slúži aj skutočnosť, že zásoboval západnú časť Bratislavy a ako dočasný zdroj aj v období znečistenia vodného zdroja v Podunajských Biskupiciach ropnými látkami. Ide o druhý najväčší vodárenský zdroj na území Bratislavy, ktorý zásobuje veľkú časť Bratislavy a v súčasnosti dodáva pitnú vodu aj pre Malacky. Vodný zdroj na ostrove Sihot' je výnimočný nielen svojou kapacitou a množstvom odberných a pozorovacích objektov, ale aj tým, že z hľadiska kvality vody je vodný zdroj zraniteľnejší, ako ostatné vodné zdroje pre Bratislavu (napr. Rusovce-Ostrovne Lúčky-Mokrad', Šamorín, či Kalinkovo), pretože prírodné pomery neumožňujú odber vody z väčšej hĺbky a teda vo vzťahu k akejkoľvek antropogénnej činnosti v oblasti je možnosť znečistenia výrazne väčšia.

Nerovnomerná distribúcia vodných zdrojov, ale aj kríza v oblasti dostatku vodných zdrojov ako dôsledok klimatických zmien vyžaduje zodpovedný prístup pri hospodárení a využívaní s vodnými zdrojmi, aj vo vzťahu k dôslednej ochrane jej kvality. Vo vzťahu k dokumentovaným klimatickým zmenám a zvyšujúcim sa antropogénnym činnostiam **trend vývoja v oblasti prírodných vodných zdrojov a ich využívania** v Bratislavskom samosprávnom kraji, nie je výhľadovo priaznivý a je nevyhnutné prijať opatrenia. Preto **je potrebné zvýšiť ochranu existujúcich vodárensky využívaných zdrojov, a tiež bezodkladne zamedziť akúkoľvek devastáciu a ohrozenie existujúcich ochranných pásiem vodárenských zdrojov**. Za účelom zníženia rizika negatívnych dopadov pre tento významný vodný zdroj na území ostrova Sihot' sa jednoznačne vyžaduje uplatňovať osobitnú špeciálnu ochranu. Aj nízke, či stredné riziko je riziko, ktorému je potrebné predchádzať a ktoré v prípade, že sa stane skutočným, môže ohroziť kvalitu vody nielen v danom mieste vzniku negatívneho vplyvu, ale v dôsledku priaznivých hydrogeologických podmienok, aké sú na území ostrova Sihot', sa môžu rýchlo šíriť k ďalším vodným zdrojom a môže dôjsť až k vzniku havárie – s čím súvisí odstavenie vodného zdroja na dlhšiu dobu.

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

Preto pri tak strategickom a dôležitom vodnom zdroji, akým je v tomto prípade vodárenský zdroj Sihot', navrhovaným jeho využívaním skoro na maximálnu kapacitu odberov, by mali tieto negatívne vplyvy významný dopad na zásobovanie obyvateľstva Bratislavy a okolie pitnou vodou.

**Pri posudzovaní toho, čo je dôležitejšie z hľadiska verejného záujmu, či ochrana vodného zdroja alebo akákoľvek iná činnosť, je stanovisko jednoznačné. Vo vzťahu k takým činnostiam, je trvalé a nepretržité zabezpečenie dostatočného zdroja kvalitnej vody pre pitné účely, akým je vodárenský zdroj Sihot' pre obyvateľov Bratislavy prioritou a nemôže byť sporné, že jeho ochrana je verejným záujmom. Preto je potrebné ho riešiť komplexne a v širších súvislostiach.**

2.2. **Zabezpečenie ochrany tohto významného územia je úlohou prvoradej dôležitosti.** Z uvedeného hľadiska treba posudzovať aj predložený návrh na prehodnotenie OP VZ Sihot' spolu s predloženou dokumentáciou „Záverečnej správy Vodárenský zdroj Karlova Ves – ostrov Sihot', Návrh ochranných pásiem“ objednanej vodárenskou spoločnosťou BVS a.s. V tejto súvislosti sa vyžaduje zdôrazniť návrh posudzovaný príslušným orgánom verejného zdravotníctva, ktorý zaujal súhlasné stanovisko k návrhu na určenie OP a stotožnil sa s navrhovanými opatreniami proti negatívnym vplyvom pôsobiacimi v danej lokalite predmetného územia. V zmysle už citovaných zákonných podmienok vodného zákona a zákona č. 355/2007 Z.z. orgán štátnej vodnej správy vydaním rozhodnutia o určení OP VZ, na základe záväzného stanoviska orgánu verejného zdravotníctva, sa tieto ochranné pásma súčasne stávajú pásmami hygienickej ochrany.

Z uvedeného vyplýva, že **orgán štátnej vodnej správy každého stupňa je pri rozhodovaní o určení OP VZ viazaný záväzným stanoviskom RÚVZ.** V rámci tohto vodoprávneho konania príslušný RÚVZ nezmenil svoje záväzné stanovisko a opakovane ho potvrdil.

2.3. BVS a.s. v rámci vodoprávneho konania predložila štúdiu „Hodnotenia antropogénnych vplyvov“ na VZ Sihot' z hľadiska jeho ohrozenia a rizika kontaminácie, ktorú vypracovalo VÚVH v roku 2014. Z hľadiska významnosti a dôležitosti vodárenského zdroja Sihot' je potrebné uviesť, že na predmetný vodárenský zdroj sa vzťahuje zákon č. 45/2001 Z.z. o kritickej infraštruktúre pred narušením alebo zničením, ako aj nesprístupňovať citlivé informácie o nej tretím osobám. Taktiež sa k nemu vzťahuje aj zákon č. 319/2002 Z.z., tzv. zákon o obrane SR, ktorý radí vodárenskú infraštruktúru, akou je aj VZ Sihot', medzi objekty osobitnej dôležitosti.

Uvedené odborné podklady preukazujú, že vymedzený rozsah určenia hranice OP II. stupňa VZ Sihot', ako aj nevyhnutnosť uložených opatrení z hľadiska vyžadovanej ochrany podzemných vôd je opodstatnené a v súlade s požiadavkami zákonnej úpravy.

Ad 3)

1. Osobitosti konania v procesno-správnych postupoch orgánu štátnej vodnej správy podľa § 73 ods. 4 vodného zákona ustanovili, že v prípadoch, v ktorých rozhodnutie orgánu štátnej vodnej správy môže vo veľkom rozsahu ovplyvniť vodné pomery v obci alebo na území viacerých obcí alebo sa týka veľkého počtu účastníkov konania, orgán štátnej vodnej správy **oznámí termín a predmet ústneho pojednávania verejnou vyhláškou, prostredníctvom ktorej pozve všetkých jemu známych účastníkov konania**, a ktorá sa uverejní vo všetkých dotknutých obciach a zároveň ho zverejní aj na svojom webovom sídle. V takýchto prípadoch je účastníkom konania aj obec.

2. Podľa § 26 ods. 1 správneho poriadku doručenie verejnou vyhláškou použije správny orgán v prípade, keď účastníci konania alebo ich pobyt nie sú mu známi, alebo pokiaľ to ustanovuje osobitný zákon.

3. Podľa § 26 ods. 2 správneho poriadku doručenie verejnou vyhláškou sa vykoná tak, že sa písomnosť vyvesí po dobu 15 dní na úradnej tabuli správneho orgánu. Posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.



Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

4. V nadväznosti na osobitosti konania podľa § 73 ods. 4 vodného zákona, pri doručovaní rozhodnutia postupuje orgán štátnej vodnej správy podľa § 73 ods. 9 vodného zákona tak, že môže v týchto prípadoch doručiť rozhodnutie účastníkom konania verejnou vyhláškou s výnimkou žiadateľa, správcu vodného toku, prípadne toho, kto podal námietky.

Pokiaľ ide o procesno-právne nedostatky predchádzajúcich konaní tieto boli odstránené alebo vyriešené v rámci predchádzajúcich/doterajších prvostupňových konaní. K vznesenej námietke tohto typu je potrebné poukázať na § 73 ods. 4 vodného zákona v súlade aj s § 26 ods. 1 správneho poriadku, podľa ktorého postupoval aj prvostupňový orgán štátnej vodnej správy okresného úradu, keď oznámil začatie konania, termín a predmet ústneho pojednávania verejnou vyhláškou, prostredníctvom ktorej pozval všetkých jemu známych účastníkov konania, alebo keď účastníci konania alebo ich pobyt nie sú mu známi, pričom ju uverejnil vo všetkých dotknutých obciach – Hl. mesto SR Bratislava, MČ Bratislava-Karlova Ves a MČ Bratislava-Devín a zároveň ho zverejnil aj na svojom webovom sídle.

Ak orgán štátnej vodnej správy doručuje účastníkom konania oznámenia prostredníctvom verejnej vyhlášky, vtedy už nepostupuje podľa § 73 ods. 5 vodného zákona. Zákonná úprava vodného zákona v zmysle § 73 ods. 8 pri možnosti doručovania rozhodnutia verejnou vyhláškou určuje povinnosť správneho orgánu **doručovať takéto rozhodnutie do vlastných rúk iba** taxatívne menovaným účastníkom konania, a to **žiadateľovi, správcovi vodného toku, prípadne tomu, kto podal námietky**. Ostatným účastníkom sa v takomto prípade rozhodnutie oznamuje verejnou vyhláškou podľa podmienok správneho poriadku.

K námietke zastavenia konania podľa § 30 správneho poriadku je potrebné vysvetliť, že ide o obligatórny procesný inštitút, ktorý môže správny orgán uplatniť iba za predpokladu splnenia zákonom stanovených podmienok, a to vtedy, ak účastník konania vezme návrh späť a ak s tým súhlasia ostatní účastníci konania, alebo ak odpadol dôvod konania, začatého na podnet správneho orgánu. Ani jedna z týchto podmienok nebola splnená.

Podľa Čl. 20 ods. 3 Ústavy SR Vlastníctvo zaväzuje. Nemožno ho zneužiť na ujmu práv iných alebo v rozpore so všeobecnými záujmami chránenými zákonom. **Výkon vlastníckeho práva nesmie poškodzovať ľudské zdravie, prírodu, kultúrne pamiatky a životné prostredie nad mieru ustanovenú zákonom.**

Čl. 44 ods. 1 až 3 Ústavy SR (1) Každý má právo na priaznivé životné prostredie. (2) Každý je povinný chrániť a zveľaďovať životné prostredie a kultúrne dedičstvo. (3) Nikto nesmie nad mieru ustanovenú zákonom ohrozovať ani poškodzovať životné prostredie, prírodné zdroje a kultúrne pamiatky.

Vodný zákon podľa § 32 ods. 6 ustanovil, že **za preukázané obmedzenie užívania pozemkov** v ochranných pásmach vodárenských zdrojov **patrí vlastníkovi pozemkov náhrada majetkovej ujmy v primeranom a preukázateľnom rozsahu**, ktorú je povinný poskytnúť na jeho žiadosť (§ 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 7/2014 Z.z. o podrobnostiach obsahu žiadosti o úhradu náhrady za obmedzenie bežného obhospodarovania pozemku a o spôsobe výpočtu náhrady) ten, kto odoberá vodu, alebo ten, kto žiada o povolenie na odber vody z vodárenského zdroja. Majetkovú ujmu možno uhradiť na základe dohody o určení výšky za ročné, prípadne dlhšie obdobie alebo dohody o jednorazovej náhrade. Ak sa nedosiahne dohoda, výška majetkovej ujmy sa určí na základe znaleckého posudku podľa osobitného predpisu (nariadenie vlády SR č. 7/2014 Z.z.).

Správne orgány podľa § 3 ods. 1 správneho poriadku postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Vychádzajúc z uvedenej právnej úpravy citovaných článkov Ústavy SR a citovanej zákonnej úpravy má správny orgán povinnosť v konaní hodnotiť verejné záujmy navzájom, preskúmať všetky záujmy, ktoré môžu byť na strane účastníkov konania ako vlastníkov pozemkov/nehnutelností, aby neboli obmedzovaní

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

vo výkone ich vlastníckych práv a na druhej strane ochrana vodárenského zdroja zriadením ochranných pásiem, ochrana vody ako životne dôležitej zložky životného prostredia, nenahraditeľnej suroviny, ktorej nedostatok môže spôsobiť ohrozenie života a zdravia obyvateľstva alebo ohroziť plnenie základných funkcií štátu.

Keďže rozhodnutím správneho orgánu sa zasahuje do právnych pomerov účastníkov konania na jednej strane a z hľadiska ochrany VZ Sihot' ako strategického vodárenského zdroja, pri ktorej správny orgán chráni najmä záujmy štátu a spoločnosti uplatnením verejného záujmu na druhej strane, za účelom jeho zachovania na dlhodobé využívanie na zásobovanie obyvateľstva pitnou vodou ako trvalo udržateľného zdroja je potrebné na vyváženie týchto záujmov uviesť, že BVS a.s. ako správca a prevádzkovateľ tohto vodárenského zdroja je zároveň aj vykonávateľom požiadaviek na zabezpečenie úloh súvisiacich s verejným záujmom, nakoľko plní úlohy štátu vo veci zabezpečenia zásobovania obyvateľstva pitnou vodou, a preto právna úprava v § 32 ods. 6 vodného zákona pamätá aj na vlastníkov nehnuteľností, ktorým zo zákona sa obmedzuje užívanie ich nehnuteľností, prípadne zakazuje výkon niektorých činností, práve z dôvodu uplatnenia verejného záujmu vo veci ochrany tohto vodárenského zdroja. V takomto prípade bude vecou prevádzkovateľa predmetného vodárenského zdroja vysporiadať sa s vlastníkmi nehnuteľnosti, ak si uplatnia majetkovú ujmu podľa podmienok ust. § 32 ods. 6 vodného zákona.

Ďalší odvolateľ 11 – *starostka Mestskej časti Devín – Bratislava* napáda prvostupňové rozhodnutie okresného úradu najmä z dôvodov plánovania na umiestnenie cyklistického chodníka v tomto území, ktorého trasa by mala viesť aj územím s najprísnejším režimom vzťahujúcemu sa na ochranné pásmo I. stupňa vodárenského zdroja Sihot'.

Problematikou súvisiacou s ochrannými pásmami predmetného zdroja pitnej vody sa zaoberá „Štúdiá hodnotenia vplyvu vybudovania a prevádzky "cyklistického chodníka" a ďalších antropogénnych vplyvov, z hľadiska ohrozenia a rizika kontaminácie vodárenského zdroja Sihot' a jeho komplexnej ochrany“ (VÚVH), ktorej výsledkom je, že trasovanie cyklistického chodníka na území ochranných pásiem tohto vodárenského zdroja predstavuje jeho ohrozenie a vysoké riziko najmä vo veľmi vysoko zraniteľných oblastiach tohto vodárenského zdroja. Výsledky poskytli jednoznačný dôkaz a potvrdzujú závery uvedené v „Analýze“ (VÚVH, 2012), ktoré konštatovali nevhodnosť otvorenia cyklotrasy cez ostrov Sihot'. **Predloženou Štúdiou z uvedených záverov sa neodporúča realizácia cyklotrasy cez územie VZ Sihot'.**

K ďalšej požiadavke menovaného odvolateľa, ktorou si uplatňoval ako opodstatnenú v rámci štátneho vodoochranného dozoru vykonávanom v navrhovanom v OP II. stupňa a v inundácii vodného toku Dunaja pri Devínskej ceste je potrebné poznamenať, že riešenie problematiky nelegálnej skládky na pozemkoch spoločnosti Metrostav Slovakia a.s. a jej úplnú likvidáciu (sanáciu) je vecou samostatného konania s vecne príslušným orgánom štátnej správy a nie je možné ju uplatňovať v rámci tohto prvostupňového, resp. odvolacieho konania o určovaní OP VZ Sihot'. V tejto súvislosti spoločnosť Metrostav Slovakia a.s. predložila v konaní dokument *Záverečnú správu z geologickej úlohy „Devín – pri Sihoti“* vzťahujúci sa na podrobný prieskum životného prostredia na pozemkoch vo vlastníctve objednávateľa (Metrostav). Účelom tohto prieskumu bolo overenie stavu zemín a podzemných vôd z hľadiska možného znečistenia územia komunálnym odpadom na pozemkoch vo vlastníctve objednávateľa. Záverom bolo zhodnotené, že neboli overené žiadne výskyt komunálneho, ani iného nebezpečného odpadu; výskyt znečistených navážok ani navážok komunálneho odpadu a taktiež v podzemnej vode nebolo preukázané žiadne znečistenie pochádzajúce z materiálu skládky komunálneho odpadu.

Z hľadiska námietky, že postačuje ochrana VZ Sihot' prostredníctvom spriechopenia Karloveského ramena je potrebné uviesť, že v súčasnosti zabraňujú tomu technické dôvody (existencia veľkorozmerných vodovodných potrubí), pričom nie je jednoznačne preukázané, že Karloveské rameno je dostatočnou hydroclonou na zabránenie prieniku akýchkoľvek znečisťujúcich, resp. nebezpečných látok.

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

Okrem uvedeného, na záujmové územie sa vzťahuje aj zákonná úprava o inundačnom území, dodržaním podmienok ktorej (akými sú zákazy a obmedzenia pre vykonávanie činností a umiestňovanie stavieb a objektov a ich zriaďovanie v inundačnom území) by mohlo napomôcť k zvýšenej ochrane predmetného VZ.

Posúdenie námietky selektívneho doručovania, ktorej výsledkom má byť vrátenie veci na nové konanie, odvolací orgán zistil, že orgán štátnej vodnej správy okresného úradu doručoval oznámenie termínu začatia konania a ústneho pojednávania účastníkom konania prostredníctvom verejnej vyhlášky. Napriek tejto výhrade, uvedený nedostatok procesného postupu správneho orgánu nezakladá dôvod na vrátenie veci na nové konanie, pretože všetky požiadavky a námietky boli v tomto odvolacom konaní posúdené s výsledkom, že sa preukázala opodstatnenosť žiadosti s predloženou odbornou a zo zákona vyžadovanou dokumentáciou, ako aj so súhlasným záväzným stanoviskom hygienika – príslušného RÚVZ, na potvrdenie prvostupňového rozhodnutia.

Dôvodom na potvrdenie tohto rozhodnutia je, že prvostupňový orgán štátnej vodnej správy správne vyhodnotil všetky otázky súvisiace s odbornou problematikou a dostatočne sa vysporiadal aj s návrhmi i námietkami účastníkov konania v odôvodneniach vydaných rozhodnutí. V odvolacom konaní boli uvedené odborné podklady, ako aj námietky účastníkov konania znovu posúdené s výsledkom odôvodňujúcim potvrdenie prvostupňového rozhodnutia orgánu štátnej vodnej správy v plnom rozsahu a spôsobom tak, ako je uvedené v odôvodnení tohto rozhodnutia.

#### **P o u č e n i e :**

Proti tomuto rozhodnutiu odvolacieho orgánu o odvolaní sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno ďalej odvolať a v inštančnom postupe je konečné. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Gaálová  
riaditeľka odboru  
štátnej vodnej správy a rybárstva

Toto rozhodnutie Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky doručuje **oznámením formou verejnej vyhlášky** podľa § 26 a § 51 správneho poriadku v spojitosti s § 73 ods. 8 vodného zákona účastníkom konania s výnimkou žiadateľa, správcu vodného toku a účastníkov, ktorí podali odvolanie, prípadne toho, kto podal námietky.

Toto rozhodnutie **sa oznamuje vyvesením po dobu 15 dní** na úradnej tabuli **Hl. m. SR Bratislavy, MČ Bratislava–Karlova Ves, MČ Bratislava–Devín** a zverejnia rozhodnutie spôsobom v mieste obvyklým, najmä v miestnej tlači, rozhlase alebo na dočasnej úradnej tabuli menovaných obcí na mieste,

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

ktorého sa konanie týka a **zároveň bude vyvesené na úradnej tabuli Ministerstva životného prostredia SR, uverejnením na svojom webovom sídle. Posledný deň tejto lehoty vyvesenia je dňom doručenia.**

Vyvesené dňa: .....  
(pečiatka, podpis)

Zvesené dňa: .....  
(pečiatka, podpis)

Po uplynutí lehoty určenej na vyvesenie žiadame uvedené Hl. mesto Bratislava a mestské časti Karlova Ves a Devín, aby vyznačili požadované údaje do rozhodnutia oznámeného verejnou vyhláškou a opečiatkované a podpísané vrátili MŽP SR na adresu uvedenú v záhlaví a v päte vyveseného rozhodnutia.

Doručuje sa so žiadosťou o vyvesenie na úradnej tabuli obce:

1. Hl. m. SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 811 99 Bratislava
2. MČ Bratislava-Karlova Ves, Nám. Sv. Františka 8, 842 62 Bratislava
3. MČ Bratislava-Devín, Kremel'ská 39, 841 10 Bratislava

Doručuje sa:

1. BVS a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
2. SVP š.p. OZ Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava
3. Lesy SR š.p., Nám. SNP 8, 975 66 Banská Bystrica
4. Hlavné mesto Bratislava, Primaciálne nám. 1, 811 99 Bratislava
5. Mestská časť Bratislava – Karlova Ves, Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava
6. Mestská časť Bratislava – Devín, Kremel'ská 39, 841 10 Bratislava
7. RNDr. Anna Zemanová, Koncová 25, 831 07 Bratislava
8. Doc. MUDr. Branislav Delej, PhD, MPH, Občianske združenie Devínska cesta 92, 841 04 Bratislava
9. Tomášek & Partners, s.r.o., advokátska kancelária, Rožňavská 2, 821 01 Bratislava 2 v zast. Metrostav Slovakia, a.s., Mlynské Nivy 68, 824 77 Bratislava
10. Poľovnícka spoločnosť Klenovica Bratislava, Nejedlého 15, 841 02 Bratislava
11. Devínska cesta, občianske združenie, Devínska cesta 92, 841 04 Bratislava
12. Doc. MUDr. Božena Bušová, CSc, MPH, Devínska cesta 7/d, 841 10 Bratislava
13. Prof. MUDr. László Kovács, DrSc, MPH, Devínska cesta 7/d, 841 10 Bratislava
14. Metrostav Slovakia a.s., Mlynské Nivy 68, 824 77 Bratislava právne zast. Tomášek & partners, s.r.o., advokátska kancelária, Rožňavská 2, 821 01 Bratislava, konajúc Mgr. Radovan Kimák, advokát/konateľ
15. Mgr. Ing. Gabriel Taliga, Devínska cesta, Zlaté schody 23, Bratislava-Devín
16. Mgr. Ladislav Petruš, Račianska 7, 831 02 Bratislava
17. Maroš Oparty a Mgr. Monika Opartyová, Furdekova 25, 851 04 Bratislava

Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

18. SMA advokátska kancelária s.r.o., Mgr. Katarína Duchoňová, Michalská 7, 811 01 Bratislava (STUDIO MORANDINI E ASSOCIATI) ako právny zástupca účastníka konania Martina Duchoňa, bytom Beniakova 10, 841 05 Bratislava
19. Zuzana Stránska, Tomášikova 50 C, 831 04 Bratislava
20. Ing. Katarína Bezáková, Janotova 2, 841 05 Bratislava
21. Ing. Vladimír Priečhodský, PhD, Smolenická 2, 851 05 Bratislava
22. Mgr. Ružena Fojtů, Krížna 11, 811 07 Bratislava
23. Kamila Derkayová, H. Meličkovej 19, 841 05 Bratislava
24. Martin Luterán, PO Box 87, 840 00 Bratislava 4
25. MUDr. Milan Lisý, Koprivnícka 38, 841 02 Bratislava
26. Ladislav Kazík, Devín 3680, 841 04 Bratislava
27. Richard Kazík, Devín 4267, 841 04 Bratislava
28. Kpt. Jaroslav Sobčák, Veternicová 15, 841 05 Bratislava
29. Roman Balogh, Stará vinárska 7, 811 04 Bratislava
30. Silvia Lenghartová, J. Stanislava 8, 841 04 Bratislava
31. Roman Žanony, Devínska cesta 999/15A, 841 04 Bratislava
32. Ing. Pavel Brašeň a Dagmar Brašeňová, Veternicova 16, 841 05 Bratislava
33. Mgr. Mária Nezvalová, Pod rovníkami 5, 841 04 Bratislava
34. JUDr. Mária Nezvalová, Pod rovníkami 5, 841 04 Bratislava
35. Ing. Martin Lipták, Devínska cesta 17, 841 04 Bratislava
36. Marian Weber, Matejkova 5-A, 831 06 Bratislava
37. Jozef Vincze, Beňadická 2, 851 06 Bratislava
38. Oľga Vinczeová, Beňadická 2, 851 06 Bratislava
39. JUDr. Miroslav Bogdalik, Bajzova 8, 821 08 Bratislava
40. Mária Valterová, Škarniclova 4, 811 01 Bratislava
41. Ing. Miroslav Velko, Devínska cesta 92, 841 04 Bratislava
42. Larisa Petříková, Michaela Petříková, Kozičova 6, 841 10 Bratislava
43. Eva Petříková, Blumentálska 10, 811 07 Bratislava
44. Bc. Mária Sobčáková, parc. č. 2107/6 a 2107/30, Fedáková 22, 841 02 Bratislava
45. Vlastníkom pozemkov – verejnou vyhláškou  
Identifikácia parciel podľa registra C KN: parc. č. 3192/1, 3192/2, 3193, 3194, 3195/1, 3195/2, 3195/3, 3196, 3197, 3198/1, 3198/2, 3198/3, 3198/4, 3198/5, 3198/6, 3199, 3200/3, 3200/4, 3200/5, 3201/4, 3201/5, 3201/6, 3201/7, 3202, 3203/1, 3203/2, 3203/3, 3203/4, 3203/7, 3203/8, 3203/9, 3203/10, 3203/23- /63, 3204, 3205/1, 3205/6, 3206/1, 3206/2, 3207/1, 3207/2, 3208, 3209/1, 3209/2, 3209/3, 3210/1, 3210/2, 3210/8- /14, 3211/1, 3211/9- /24, 3212/1, 3212/4- /12, 3213/1, 3213/2, 3215/1, 3215/2, 3215/3, 3216/1, 3216/2, 3216/3, 3217/3, 3217/4, 3217/5, 3218, 3219, 3220, 3221, 3223, 3224, 3225, 3226/1- /5, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231/3- /15, 3233, 3234/1, 3235, 3236, 3237, 3238/1, 3238/2, 3239/1, 3239/2, 3240, 3241, 3242, 3243/1, 3243/4, 3244/3, 3244/6- /11, 3245, 3246, 3247/6, 324712- /30, 3248, 3249/3, 3250, 3254 k. ú. Karlova Ves a 2108 k.ú. Devín pre I. stupeň ochranného pásma VZ Sihot'



Rozhodnutie č. 221/2020-4.1 z 26.06.2020

Identifikácia parciel podľa registra C KN: parc. č. 1209/24, 1209/25, 1209/26, 1209/28, 1209/32, 1209/49, 1209/50, 1209/52, 1209/53, 1743, 1744, 1745, 1746, 1748/1, 1748/2, 1750/1, 1750/2, 1750/3, 1750/4, 1751, 1752, 1753/1- /4, 1755, 1756, 1757/1, 1757/2, 1758, 1759/1, 1759/2, 1760/1, 1760/2, 1763, 1764, 1765, 1766, 1768, 1769, 1770/1, 1770/2, 1771/1, 1771/2, 1772/1, 1772/2, 1773/1, 1773/2, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780/1, 1780/2, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1790/1, 1790/2, 1791, 1792, 1793, 1795/1- /5, 1796, 1797/1- /3, 1798/1, 1798/2, 1798/3, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803/1, 1803/2, 1804, 1805/1, 1805/2, 1806/3, 1806/4, 1807/1, 1807/2, 1808/1, 1808/2, 1809/1, 1809/2, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1821/5, 1821/6, 1821/7, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832/1, 1832/2, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839/1, 1839/2, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844/1, 1844/2, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859/1, 1859/2, 1859/3, 1859/4, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866/1- /3, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880/1, 1880/2, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 2090/4, 2090/5, 2092, 2093/1, 2093/2, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102/1, 2102/2, 2102/4- /47, 2102/54, 2102/55, 2102/59- /62, 2103, 2104, 2105, 2106/1, 2106/2, 2106/33, 2106/34, 2106/40, 2106/41, 2107/1- /34, 2108, 2109, 2110/1- /4, 2111, 2112/1- /3, 2113, 2114/1, 2127/8 k.ú. Devín a 3074, 3075/1, 3075/15, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3082, 3083, 3192/2, 3199, 3221, 3222, 3223, 3246, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3646/1, 3654, 3655, 3656, 3657 k.ú. Karlova Ves pre II. stupeň ochranného pásma VZ Sihot'

Na vedomie:

46. RÚVZ Bratislava Hl. m. SR so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
47. OÚ Bratislava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, odd. štátnej správy vôd a vybraných zložiek ŽP kraja, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3 + kompletný spisový materiál po právoplatnosti rozhodnutia